

**ISTRUZIONI DI MONTAGGIO**  
FITTING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE  
MONTAGEANLEITUNG  
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

**NR.ARTICOLO: 31087/VM**

DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO TOWING BRACKET TYPE DISPOSITIF DE REMORQUAGE TYPE ANHAENGEVORRICHTUNG TYP DISPOSITIVO DE CAREO TIPO	<b>31087</b>
--	--------------

PER AUTOVEICOLI FOR CARS POUR AUTOS FUR KRAFTFAHRZEUGE PARA AUTOVEHICULO	<b>RENAULT LAGUNA SPORTOUR</b>
---	--------------------------------

TYPE	KT	2007 →
------	----	--------

CLASSE E TIPO DI ATTACCO CLASS AND HITCH TYPE CLASSE ET TYPE DE CROCHET KLASSE UND BEFESTIGUNGSART CLASES DE ACOPLAMIENTO	OMOLOGAZIONE HOMOLOGATION HOMOLOGATION ZULASSUNG APROBACION	CARICO VERTICALE MAX MAX VERTICAL MASS MASSE VERTICALE MAXIMUM ZUL. STUETZLAST CARGA MAX. VERTICAL
---	---	--

F	e3 00 - 7450 (DIR. 94/20/CE)	S = 90 kg
---	---------------------------------	-----------

VALORE D D VALUE VALEUR D D WERT VALOR D	D = 9,2 kN	
--	------------	--

COPPIA DI SERRAGGIO PER VITI: TORQUE SETTINGS FOR NUTS AND BOLTS: COUPLE DE SERRAGE POUR VIS: SCHRAUBENANZUGSMOMENT: MOM. DE PRESION PARA TORNILLOS Y TUERCAS:	M6 =10Nm    M8 =25Nm M10=55Nm    M12=85Nm M14=135Nm    M16=200Nm
--	--



UMBRA RIMORCHI S.r.l. Via C. Pizzoni, 37/39 - 06132 S. Sisto - Perugia - Italy  
Tel. +39(0)75/5280260-5280453 Fax +39(0)75/5287033

**NOTE IMPORTANTI:**

1. Prima dell'installazione assicurarsi che il dispositivo di traino in oggetto sia adatto per il veicolo sul quale lo si intende installare verificando che il n° di omologazione e di estensione oppure il tipo dell'autoveicolo, riportati sulla carta di circolazione, esista sul documento del gancio traino. In caso contrario consultare l'ufficio documenti per chiarimenti o richiesta di documenti aggiornati.
2. Il dispositivo di traino è un elemento di sicurezza e come tale deve essere installato solamente da un tecnico specializzato.
3. Elementi danneggiati o usurati devono essere sostituiti con ricambi originali da un tecnico specializzato.
4. E' proibito effettuare qualsiasi tipo di modifica significativa o riparazione alla struttura del dispositivo di traino.

**USO E MANUTENZIONE:**

5. La sfera del dispositivo di traino deve essere mantenuta pulita e lubrificata. Per la massima sicurezza controllare saltuariamente il diametro della sfera; qualora il diametro della stessa, in diversi punti, sia ridotto a 49 mm il dispositivo di traino non potrà essere più utilizzato sino alla sostituzione della sopraccitata sfera.
6. Dopo 1000 Km di traino tutta la bulloneria del dispositivo di traino deve essere controllata e riportata al valore di coppia di serraggio come indicato nella pagina delle istruzioni di montaggio.

**ATTENZIONE :**

L'installatore del gancio di traino ha l'obbligo di fissare, all'altezza della sfera, in posizione ben visibile, una targhetta con l'indicazione del carico massimo sulla sfera prescritto per la vettura sulla quale viene montato il dispositivo di traino.

DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO : <b>31087</b>
TIPO FUNZIONALE : <b>KT????</b>
CARICO STATICO SU SFERA : <b>75 Kg</b>
LARGHEZZA MAX RIMORCHIABILE : <b>2,55 m</b>
MASSA RIMORCHIABILE : <b>(vedere nella carta di circolazione del veicolo).</b>

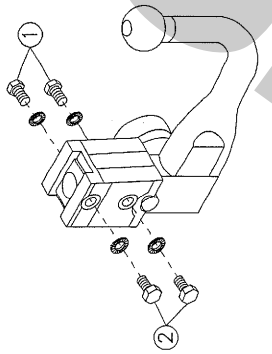
<p><b>DA COMPILARE PER IL COLLAUDO</b></p> <p><b>DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITA' PER IL MONTAGGIO :</b></p> <p>Si dichiara che il presente dispositivo di traino tipo..... è stato montato a regola d'arte, rispettando le prescrizioni fornite sia del costruttore del veicolo che del costruttore del dispositivo di traino, sull'autoveicolo modello.....con targa..... ....., li ..... ( timbro e firma )</p> <p>Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo sull'USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.</p>
--

- 01) Nr.4 / VITE M12x100 - CONTACT - DADO -  
 RONDELLA  $\phi 36$  - DISTANZIALE  $\phi 21 \times 2,5$  LC=64 mm
- 02) Nr.4 / VITE M12x35 - CONTACT - DADO
- 03) BULLONI M12 - ED EVENTUALI SPESSORI

ACS tipo 3008

Appr. Nr. e4 00-2164  
 Appr. Nr. e4 00-2608  
 Appr. Nr. e4 00-2932

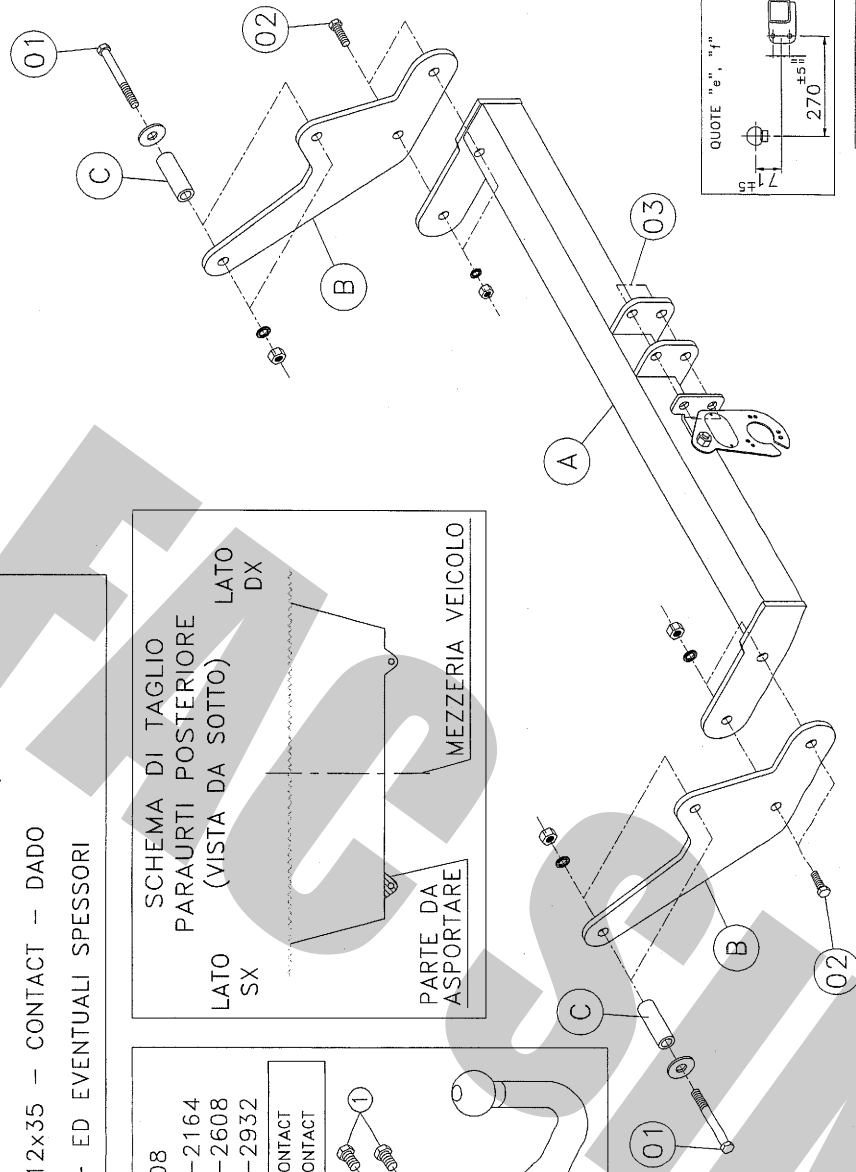
- 1) Nr.2 VITE M12x20 - CONTACT  
 2) Nr.2 VITE M12x25 - CONTACT



SCHEMA DI TAGLIO  
 PARAURTI POSTERIORE  
 LATO DA SOTTO

LATO DX  
 LATO SX

MEZZERIA VEICOLO  
 PARTE DA ASPORTARE



REV.00

# ISTRUZIONI DI MONTAGGIO:

CODICE: 31087

Da sotto il veicolo eliminare eventuale mastice di protezione dai punti di contatto tra la scocca e la struttura di traino e verniciare le parti scoperte con vernice antiruggine.

1. Smontare il pannello inferiore in plastica da sotto al veicolo.
2. Posizionare i tiranti "B" alla superficie interna dei longheroni posteriori del veicolo; inserire le viti e fissare, posizionando i distanziali "C" all'interno dei longheroni suddetti.
3. Interporre la traversa di traino "A" ai tiranti "B" in corrispondenza dei fori "02"; inserire le viti e fissare.
4. Serrare a fondo la bulloneria con coppia di serraggio secondo la tabella riportata.
5. Effettuare il collegamento elettrico alla presa di corrente, seguendo le istruzioni indicate nel libretto "uso e manutenzione" in dotazione alla vettura e le posizioni dettate dallo schema allegato nel kit elettrico.
6. Effettuare il taglio del supporto sinistro del paraurti posteriore, come da schema adiacente.
7. Effettuare dei tagli sul pannello in plastica, come indicato in "Allegato 01".
8. Rimontare il pannello in plastica.

PORTAPRESA ELETTRICA A SCOMPARSA

COPPIA SERRAGGIO DELLE VITI:

M6=10Nm  
 M8=25Nm

M10=55Nm  
 M12=85Nm

M14=135Nm  
 M16=200Nm

REV. 00

VISTA PARTE INTERNA

